



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA  
FACULTAD DE LENGUAS  
Honorable Consejo Directivo

2ª Sesión  
31 de marzo de 2021

**SE DA CUENTA DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA Nº 1  
INFORME DE DECANATO  
INFORME DE SECRETARÍA HCD**

**ASUNTOS ENTRADOS**

1. EXP-UNC: 60265/2021 CAUSANTE: CAROLINA MOSCONI ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA COMO CONSEJERA DEL H.C.D. F.L.
2. EXP-UNC: 60340/2021 CAUSANTE: M. ABRIOLA ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA AL CARGO DE P.ASIST. DE CÁTEDRA LENGUA CASTELLANA II
3. EXP-UNC: 68101/2021 CAUSANTE: PROF. ERNESTO PABLO MOLINA AHUMADA ASUNTO: SOLIC. LICENCIA POR CARGO DE MAYOR JERARQUÍA.-
4. EXP-UNC: 72463/2021 CAUSANTE: COMITÉ ACADÉMICO - MAESTRÍA EN CULTURAS Y LITERATURAS COMPARADAS ASUNTO: SOLIC. ADMISIÓN DE ALUMNOS EXTRANJEROS.-
5. EXP-UNC: 72930/2021 CAUSANTE: PROF. MARÍA MARTA LEDESMA ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA A CARGOS DOCENTES DE SECCIÓN FRANCÉS.-
6. EXP-UNC: 72487/2021 CAUSANTE: COMITÉ ACADÉMICO - MAESTRÍA EN CULTURAS Y LITERATURAS COMPARADAS ASUNTO: ELEVA ACTA DE ALUMNOS TERCARIOS.-
7. EXP-UNC: 77082/2021 CAUSANTE: NORMA R. CEBALLOS AYBAR ASUNTO: PRESENTA SU RENUNCIA A LOS FINES PREVISIONALES.
8. EXP-UNC: 55622/2021 CAUSANTE: LUCRECIA BOLOGNA ASUNTO: SOLIC. AUTORIZACIÓN PARA INSCRIBIRSE EN LA ESPECIALIZACIÓN EN DIDÁCTICA DE LA LENGUA EXTRANJERA.-
9. EXP-UNC: 73078/2021 CAUSANTE: JUAN CARLOS CIARLO ASUNTO: SOLIC. EXCEPCIÓN EN INSCRIPCIÓN PARA REALIZAR ADSCRICIÓN.-
10. EXP-UNC: 99596/2021 CAUSANTE: PROF. MARÍA AGUSTINA ABRILE ASUNTO: SOLIC. PRÓRROGA P/ ENTREGAR SU TRABAJO FINAL DE ADSCRIPCIÓN.-
11. EXP-UNC: 88561/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: SOLIC. LA APROBACIÓN DE UN CURSO NO ESTRUCTURADO.-
12. EXP-UNC: 92246/2021 CAUSANTE: PROF. MARTA BADUY ASUNTO: SOLIC. DE AVAL INSTITUCIONAL P/ "TERCER CONGRESO UNIVERSITARIO DE FORMACIÓN EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN" DE LA FAC. DE DERECHO DE LA UBA.-
13. EXP-UNC: 114215/2021 CAUSANTE: MARÍA INÉS ARRIZABALAGA ASUNTO: SOLIC. LICENCIA SIN GOCE DE HABERES.-
14. EXP-UNC: 111037/2021 CAUSANTE: MARÍA BELÉN DELGADO ASUNTO: SOLIC. SU ADMISIÓN COMO ADSCRIPTA EN LA CÁTEDRA A II DE TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA - SECCIÓN INGLÉS.-

**RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM**

1. **RD 133/2021** Designar con carácter interino a la Prof. NÉLIDA BEATRIZ VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: Prácticas de la Comprensión y de la Producción Lingüística III -sección español- desde el 1° hasta el 30 de abril de 2021.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

2. **RD 134/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Prof. NÉLIDA BEATRIZ VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA MATERNA Y COMO LENGUA EXTRANJERA de la sección Español desde el 1° hasta el 30 de abril de 2021.-
3. **RD 135/2021** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Darío Daniel DELICIA (Leg. 45026) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la asignatura Metodología de la Investigación Lingüística – asignatura común desde el 1° de abril de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021.-
4. **RD 136/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Dolores PUGGE (Leg. 51.187) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LECTOCOMPRENSIÓN DEL FRANCÉS - ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD - FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS, CARRERA DE MEDICINA desde el 19 de abril de 2021 hasta el 18 de octubre de 2021.-
5. **RD 137/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Natalia Andrea BERSANO (Leg. 49.714) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LECTOCOMPRENSIÓN EN INGLÉS - ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD, FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS, CARRERA DE MEDICINA (Nivel 1) desde el 3 de mayo de 2021 hasta el 2 de noviembre de 2021.-
6. **RD 138/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Sabrina Soledad VAILLARD (Leg. Univ. N° 53.529) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en el dictado de los Módulos de Idioma Francés en las Facultades de Ciencias Agropecuarias y Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de esta UNC, desde el 1° al 30 de abril de 2021.-
7. **RD 139/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Micaela TENAGUILLO CICCONI (Leg. N° 55.833) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra TRADUCCIÓN COMERCIAL –Sección Inglés-, desde el 1° hasta el 30 de abril de 2021.-
8. **RD 140/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Paula Susana ESTRELLA (Leg. Univ. N° 38.181) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) a los fines de organizar un trayecto formativo sobre el lenguaje natural en la Secretaría de Posgrado, desde el 1° de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
9. **RD 141/2021** Designar con carácter interino a la Profesora MARIANELA MORA (Leg. Univ. N° 39155) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA DE HABLA INGLESA con extensión a TEORÍA Y ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO –Sección Inglés, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1° al 30 de abril de 2021.-
10. **RD 142/2021** Designar con carácter interino a la Prof. María José BUTELER (Leg. 41.011) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LITERATURA NORTEAMERICANA -Sección Inglés-, desde el 1° de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
11. **RD 143/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela ALTAMIRA (Leg. N° 56.166) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 1° hasta el 30 de abril de 2021.-
12. **RD 144/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Irma del Valle VARELA (Leg 36799) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) como Coordinadora del Ciclo de Nivelación – Sección Español-, desde el 1° al 30 de abril de 2021.-
13. **RD 145/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg. Univ. N° 49.460) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de DIDÁCTICA ESPECIAL II con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés- desde el 1° al 30 de abril de 2021.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

14. **RD 147/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. N° 49.809) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA II de esta Facultad de Lenguas, desde el 1° al 30 de abril de 2021.-
15. **RD 167/2021** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Paula GARDA (Leg. 42.502) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN con extensión a TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN e INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN -sección Alemán- desde el 18 de marzo de 2021 hasta el 17 de septiembre de 2021.-
16. **RD 250/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Silvina STRIEDER (Leg. Univ. N° 46717) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante "A" D.S. (119) como Asesora Pedagógica Auxiliar de los Docentes en los Niveles de Grado y Posgrado en el marco del Campus Virtual creado por RHCD 258/18, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
17. **RD 251/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Carolina ORGNERO SCHIAFFINO (Leg. Univ. N° 52.870) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) para desempeñarse como Coordinadora Académica del CAMPUS VIRTUAL creado por RHCD 258/18, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
18. **RD 252/2021** Designar con carácter interino a la Profesora MARIANA EMMA Y GOTTERO (Leg. Univ. N° 40057) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) como Asesora Pedagógica de los docentes en los niveles de grado y de posgrado en el marco del Campus Virtual creado por RHCD 258/2018, de esta Facultad de Lenguas, desde el 15 de marzo de 2021 al 31 de marzo de 2022.-
19. **RD 253/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Elena Mirta GASSO VILLAR (Leg. Univ. N° 45606) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra de TEORIA Y PRACTICA DE LA INVESTIGACION, asignatura común, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
20. **RD 254/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Ana Inés CALVO (Leg. Univ. N° 43.505) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II -Sección Inglés-, desde el 1 de abril hasta el 31 de julio de 2021.-
21. **RD 255/2021** Designar con carácter interino al Profesor Víctor Hugo SAJOZA JURIC (Leg 34.301) en un (1) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra TRADUCCIÓN JURÍDICA -sección Francés-, desde el 1 de abril hasta el 31 de julio de 2021.-
22. **RD 256/2021** Designar con carácter interino al Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. N° 45.370) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra de FONÉTICA, FONOLOGÍA MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD –Sección Español-, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1° al 30 de abril de 2021.-
23. **RD 257/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Adriana Castro (Leg. Univ. N°: 43562) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 17 de febrero hasta el 20 de marzo de 2021.-
24. **RD 264/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra de Introducción a la Literatura de Habla Inglesa con extensión a Teoría y Análisis del Discurso Literario -sección Inglés- a la Prof. María José BUTELER (Leg. Univ. N°: 41 .011) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
25. **RD 265/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Inglesa III –sección Inglés- a la Profesora Adriana CASTRO (Leg. 43562) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 17 de febrero de 2021 hasta el 20 de marzo de 2021.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

- 26.**RD 266/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA –Sección Español- a la Profesora Marta Inés PALACIO (Leg. 26.965) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 24 de junio de 2021.-
- 27.**RD 267/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA ALEMANA I –Sección Alemán- al Profesor Carlos Javier RAFFO (Leg 44.874) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 27 de septiembre de 2021.-
- 28.**RD 268/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I -Sección Inglés- a la Prof. María Gimena SAN MARTÍN (Leg. Univ. Nº: 47.055) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-
- 29.**RD 281/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra LENGUA ALEMANA II y LENGUA ALEMANA I –sección alemán- a la Profesora Natalia LOBO (Leg. 47.061) por el Art. 49°, Inc. II b) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 5 de abril de 2021 hasta el 2 de julio de 2021.-
- 30.**RD 282/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LECTURA Y ESCRITURA EN LENGUA MATERNA Y EN LENGUA EXTRANJERA con extensión a ESTUDIOS INTERDISCIPLINARIOS DEL LENGUAJE –Sección Español- a la Profesora María Fernanda FREYTES (Leg 33.072) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 31.**RD 283/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS –Sección Inglés- a la Profesora Florencia GIMÉNEZ (Leg 39.127) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 32.**RD 284/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I – Sección Inglés- y en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I –Sección Inglés- a la Profesora Florencia GIMÉNEZ (Leg 39.127) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 30 de noviembre de 2021.-
- 33.**RD 285/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN –asignatura común- a la Profesora Elena GASSO VILLAR (Leg 45.606) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 34.**RD 286/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA II – Sección Inglés- y en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA II –sección Inglés- a la Profesora Andrea CANAVOSIO (Leg 42.722) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 35.**RD 287/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 2 (DOS) cargos de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II – Sección Inglés- a la Profesora Angélica GAIDO (Leg 46.078) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 2 de diciembre de 2021.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

36. **RD 288/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en dos (2) cargos de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra Introducción a la Literatura de Habla Inglesa –sección Inglés- a la Profesora Nadia DER-OHANNESIAN (Leg 44.386) por el Art. 49°, Ap II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 1 de agosto de 2021.-
37. **RD 289/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA IV –Sección Inglés- a la Profesora Natalia DALLA COSTA (Leg. 81.049) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2021.-
38. **RD 290/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en TALLER: PRODUCCIÓN DE MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA - sección Español- y en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA – asignatura común- desde el 1 de abril de 2021 hasta el 8 de marzo de 2022, a la Profesora Liliana TOZZI (Leg 80.378) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba.-
39. **RD 291/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I –Sección Inglés- al Profesor Javier MARTÍNEZ RAMACCIOTTI (Leg 40.396) Por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde 1 de febrero de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-
40. **RD 292/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra INTRODUCCIÓN A LA TRADUCTOLOGÍA –Asignatura Común- a la Profesora Alejandra D´ALESSANDRO (Leg 30.542) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
41. **RD 293/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ITALIANA V -Sección Italiano- y en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LENGUA ITALIANA I -Sección Italiano- desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022, a la Profesora Mariela BORTOLON (Leg. Univ. Nº: 38.582) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba.-
42. **RD 294/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “A” D.S. (119) de Asesora Pedagógica Auxiliar de los Docentes de Grado y Posgrado en el marco del Campus Virtual a la por la Profesora Mariana EMMA Y GOTTERO (Leg. 40057) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 15 de marzo de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
43. **RD 295/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II –Sección Inglés- a la Profesora María Belén OLIVA (Leg. 37.983) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
44. **RD 339/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Natalia RIUS (Leg. Nº 46.331) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
45. **RD 340/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Milena Solange ALTAMIRANO (Leg. Nº 52.484) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

46. **RD 341/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg. N° 43.319) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA IV –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
47. **RD 342/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg. N° 43.319) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA III –Sección Inglés- desde el 17 de febrero hasta el 20 de marzo de 2021.-
48. **RD 343/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Agustina ABRILE (Leg. N° 53.697) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA ALEMANA I –Sección Alemán-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
49. **RD 344/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Josefina DÍAZ (Leg. N° 46.434) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
50. **RD 345/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Josefina DÍAZ (Leg. N° 46.434) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
51. **RD 346/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Carina del Luján ÁVILA (Leg. N° 48.683) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA I – Sección Inglés-, desde el 1 de febrero hasta el 31 de marzo de 2021.-
52. **RD 347/2021** Designar con carácter interino al Profesor Massimo PALMIERI (Leg. N° 46.721) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en las Cátedras LITERATURA DE HABLA ITALIANA I y LITERATURA DE HABLA ITALIANA II - Sección Italiano, desde el 22 de marzo hasta el 21 de abril de 2021.-
53. **RD 348/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra TRADUCCIÓN JURÍDICA con extensión a LENGUA FRANCESA II –sección Francés- al Profesor Víctor Hugo SAJOZA JURIC (Leg 34.301) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
54. **RD 349/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS – FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES - a la Profesora Alejandra D’ALESSANDRO (Leg 30.542) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
55. **RD 356/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN – asignatura común- a la Profesora Elena GASSO VILLAR (Leg 45.606) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
56. **RD 357/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés- a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg 49.460) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 al 30 de abril de 2021.-
57. **RD 358/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL ALEMÁN, FONÉTICA Y FONOLOGÍA I y FONÉTICA Y FONOLOGÍA II –Sección Alemán- a la Profesora Sandra TROVARELLI (Leg 45.706) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

- 58.**RD 359/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA III –Sección Francés-, desde el 1 al 30 de abril de 2021.-
- 59.**RD 360/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Silvia Adriana CACHAGUA IBAÑEZ (Leg. N° 49459) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II –asignatura común-, desde el 1 al 30 de abril de 2021.-
- 60.**RD 361/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana FERREIRA CENTENO (Leg. 47.168) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I –Sección Francés-, desde el 1 de abril hasta el 30 de mayo de 2021.-
- 61.**RD 363/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I –asignatura común- a la Profesora Ivana ALOCHIS (Leg. N° 24.865) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 62.**RD 364/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA – Sección Inglés- a la Profesora María Josefina DÍAZ (Leg 46.434) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 63.**RD 365/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra GRAMÁTICA CONTRASTIVA – Sección Inglés- a la Profesora María Josefina DÍAZ (Leg 46.434) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 64.**RD 366/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA III –Sección Inglés- a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg 43.319) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 17 de febrero hasta el 20 de marzo de 2021.-
- 65.**RD 367/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 2 (dos) cargos de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA IV –Sección Inglés- a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg 43.319) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
- 66.**RD 368/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Ana Cecilia CAD (Leg. 49.809) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA INGLESA 1 -Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022, o hasta tanto la Profesora Chiappero se reintegre a sus funciones docentes.-
- 67.**RD 369/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Claudia Rita BOSSIO –Leg. 48728- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra TRADUCCIÓN LITERARIA –Sección Italiano-, desde el 22 de marzo de 2021 hasta el 21 de abril de 2021.-
- 68.**RD 370/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. Univ. N°: 41654) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 1 al 19 de abril de marzo de 2021.-
- 69.**RD 371/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. 41.654) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra LENGUA INGLESA 1 -Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022, o hasta tanto la Profesora Chiappero se reintegre a sus funciones docentes.-



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

70. **RD 372/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Claudia SCHANDER (Leg. Univ. Nº: 41654) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 1 al 19 de abril de marzo de 2021.
71. **RD 373/2021** Designar con carácter interino a la Profesora María Cecilia DE LA VEGA (Leg. N° 46.091) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra INTRODUCCIÓN A LA TRADUCTOLOGÍA – asignatura común-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
72. **RD 374/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Patricia DEANE (Leg. N° 36.798) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA ITALIANA V – Sección Italiano-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
73. **RD 375/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Patricia DEANE (Leg. 36.798) en un (1) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL ITALIANO y FONÉTICA Y FONOLOGÍA I -Sección Italiano-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
74. **RD 376/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Yanina de los Ángeles VELÁZQUEZ (Leg. Univ. N° 54.761) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “A” D.S. (119) como Asesora Pedagógica Auxiliar de los Docentes en los Niveles de Grado y Posgrado en el marco del Campus Virtual creado por RHCD 258/18, desde el 15 de marzo de 2021 hasta el 14 de abril de 2021.-
75. **RD 377/2021** Designar con carácter interino al Profesor Franco ZANFAGNINI (Leg. N° 49.556) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA II –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
76. **RD 378/2021** Designar con carácter interino al Profesor Franco ZANFAGNINI (Leg. N° 49.556) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA II –Sección Inglés-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
77. **RD 379/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ángela Castro - Leg. 43379- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el SEMINARIO DE LITERATURA DE HABLA ITALIANA DESDE LA POSGUERRA - Sección Italiano-, desde el 22 de marzo de 2021 hasta el 21 de abril de 2021.-
78. **RD 380/2021** Designar con carácter interino a la Prof. Beatriz BLANCO (Leg Univ. Nº 47.214) en un (1) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la Cátedra LENGUA ITALIANA I - Sección Italiano-, desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
79. **RD 386/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA ITALIANA I con extensión a CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA ITALIANA II –Sección Italiano a la Profesora Mariela BORTOLON (Leg 38.582) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de julio de 2021.-
80. **RD 387/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LITERATURA DE HABLA INGLESA II -Sección Inglés- a la Prof. María José BUTELER (Leg. Univ. Nº: 41.011) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 2 de marzo de 2022.-
81. **RD 388/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS –Sección Inglés- al Profesor Martín Salvador CAPELL (Leg 40.781) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022.-
82. **RD 389/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra HISTORIA DE LA LENGUA – Sección Inglés- a la Profesora Emilse GARCÍA FERREYRA (Leg 43.995) por



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril hasta el 31 de octubre de 2021.-

83. **RD 390/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN Y TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN –Sección Inglés- a la Profesora Lorena Guadalupe BAUDO (Leg 48.894) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 30 de junio de 2021.-
84. **RD 391/2021** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra TRADUCCIÓN TÉCNICA – Sección Inglés- y en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra TRADUCCIÓN CIENTÍFICA –Sección Inglés- a la Profesora Laura Verónica BRUNO (Leg 36.696) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2021 hasta el 3 de septiembre de 2021.-

**DESPACHO DE COMISIONES**

**COMISIÓN DE ENSEÑANZA**

1. EXP-UNC: 00317715/2020 CAUSANTE: PROF. NATALIA GALLINA ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DE P.ASIST.D.S. DE CATEDRA LINGÜÍSTICA II - SECC. INGLÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA:** ACEPTAR LA RENUNCIA DE LA PROF. GALLINA AL CARGO DE PROFESOR ASISTENTE D.S. (115) EN LA CÁTEDRA LINGÜÍSTICA II, SECCIÓN INGLÉS A PARTIR DEL 01 DE ENERO DE 2021.SALA DE COMISIONES, 10 de MARZO de 2021.–
2. EXP-UNC: 00033747/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: **SOLIC. SE AUTORICE TRIBUNAL DE SELECCIÓN DOCENTE P/ CUBRIR CARGO DE P.A.D.S. EN INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN - SECC. INGLÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA:** AUTORIZAR EL SIGUIENTE TRIBUNAL DE SELECCIÓN DOCENTE PARA CUBRIR UN CARGO DE PROFESOR ADJUNTO DEDICACIÓN SIMPLE EN LA CÁTEDRA INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN, SECCIÓN INGLÉS:

Profesores Titulares:

- Profesora María Dolores Sestopal
- Profesor Juan Andrés Baquero
- Profesora Marta Susana Baduy

Profesores Suplentes:

- Profesora Laura Verónica Bruno
- Profesora Ileana Yamina Gava
- Profesora Lorena Guadalupe Baudo

Veedores estudiantiles:

- Titular: ARGUELLO, Mariela DNI 29 401 363
- Suplente: BERASATEGUI, Cecilia DNI 38 018 787

SALA DE COMISIONES, 10 de MARZO de 2021.–



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

**COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO**

3. EXP-UNC: 304744/2020 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: **PRESENTA PROGRAMAS P/ LOS CICLOS LECTIVOS 2021-2022.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA SECRETARIA ACADÉMICA DE ESTA FACULTAD Y APROBAR LOS PROGRAMAS DE LAS MATERIAS CORRESPONDIENTES AL CICLO LECTIVO 2021-2022 QUE A CONTINUACIÓN SE DETALLAN:**

**ESPAÑOL**

1º año	Adquisición de una Lengua Materna y una Lengua Extranjera
	Bases biológicas del lenguaje
4º año	Observación y práctica de la enseñanza
	Taller: Práctica de la comprensión de la producción lingüística III

**FRANCÉS**

1º año	Práctica de la pronunciación del francés
4º año	Gramática contrastiva

**INGLÉS**

	Lengua inglesa III
3º año	Traducción Comercial
4º año	Historia de la lengua

**ITALIANO**

3º año	Teoría y análisis del discurso literario
4º año	Cultura y civilización de los pueblos de habla italiana I
5º año	Cultura y civilización de los pueblos de habla italiana II
	Traducción periodística



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
**Honorable Consejo Directivo**

**PORTUGUÉS**

2º año	Literatura I
	Literatura II
3º año	Latín I
	Latín II
	Literatura III
	Literatura IV
4º año	Seminario de temas de la literatura argentina y lusófonas contemporáneas

**ASIGNATURAS COMUNES**

1º año	Pedagogía
1º - 2º	Teoría y práctica de la investigación
5º año	Metodología de la Investigación Literaria

**CÁTEDRA LIBRE - CÁTEDRA ABIERTA**

	Cátedra Libre José Saramago
--	-----------------------------

SALA DE COMISIONES, 10 de MARZO de 2021.–

5. EXP-UNC; 60258/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: **SOLIC. DIVISIÓN DE LA ASIGNATURA LENGUA INGLESA IV EN DOS CÁTEDRAS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO ACONSEJAN: HACER LUGAR A LA SOLICITUD SE LA SECRETARIA ACADÉMICA DE ESTA FACULTAD Y EN CONSECUENCIA DIVIDIR LA ASIGNATURA LENGUA INGLESA IV EN DOS CÁTEDRAS: CÁTEDRA A: COMISIONES "A-B" Y CÁTEDRA B: COMISIONES "C-D".SALA DE COMISIONES, 10 de MARZO de 2021.–**